



Deep South Crane & Rigging Crane Operator Assessment and Qualification Procedures

Evaluación de Operadores y procedimientos de Calificación de Operadores de Deep South

Purpose

Federal regulations, industry standards, and our company policies require that crane operators meet certain qualifications in order to operate equipment. The purpose of this document is to outline those qualifications and the procedures by which Deep South Crane & Rigging ensures that they are met.

Proposito

Regulaciones nacionales, estándares de la industria y nuestras políticas de compañía exigen que nuestros operadores cumplan con ciertos requisitos para poder operar nuestros equipos. El propósito de este documento es el delimitar estos requisitos y procedimiento por los cuales Deep South confirma que se están cumpliendo.

Physical Qualification

Operators and operator trainees are required to meet certain physical qualifications, including specifications for vision, hearing, and other physical attributes. Deep South operators must pass a DOT physical which is the method by which we ensure that these physical qualifications are met. These physical exams are renewed every two years. In addition, they must pass a drug and alcohol screen at least annually and at other times as outlined in our Drug and Alcohol Program.

Cualificación Física

Los operadores requieren de ciertas cualificaciones físicas, incluyendo visión, capacidad auditiva y otros atributos físicos. Los operadores de Deep South deben pasar el examen médico del DOT (Department of Transport de USA), el cual es el método por el cual Deep South confirma que los requerimientos físicos son cumplidos. Los exámenes médicos son validados cada dos años. De igual manera el examen de alcohol y drogas debe ser pasados una vez al año como mínimo y/o como lo indique nuestra política de Alcohol y Drogas.



Written Examination

Deep South requires that crane operators pass the NCCCO (National Commission for the Certification of Crane Operators) exam for the applicable type of crane they intend to operate. For new operators, or operators-in-training, this requirement may be **waived** upon initial hiring. If the NCCCO exam is waived, the new operator or operator-in-training must pass Deep South's written core examination for the applicable type (hydraulic boom or lattice boom) of crane to be operated. Note that the candidate must take and pass the NCCCO written and practical exams before he can progress within the company beyond the Level 3 qualification.

In addition to the NCCCO or written core test, the crane operator must take and pass a short written exam which is designed to cover the operator's understanding of the following subjects, specific to the particular crane model he is qualifying for:

- Operational characteristics
- Controls
- Emergency control skills including response to fire, power line contact, loss of stability, or control malfunction
- Other items such as ground bearing pressures
- Ability to read the load charts and perform basic arithmetic calculations

A qualified Deep South Crane & Rigging Company assessor reviews the completed written test with the operator to ensure his full understanding of the information.

Examen Escrito

Los operadores de Deep South deben pasar el NCCCO (National Commission for the Certification of Crane Operator de USA), cada uno para la capacidad a la cual el operador planea operar. Para nuevos operadores u operadores en entrenamiento, este requerimiento puede ser aplazado al inicio del contrato. Sin embargo si este requerimiento es aplazado, el nuevo operador u operador en entrenamiento debe pasar el examen interno escrito de Deep South aplicable al tipo de grúa que va a operar (Hidráulica o Celosía). El operador debe pasar el NCCCO, para poder avanzar en la compañía más allá del nivel 3.

Adicional al NCCCO o al examen interno escrito, el operador debe aprobar también un corto examen escrito, el cual está diseñado para asegurarse del entendimiento del operador en lo siguiente, acorde con el modelo de grúa para el cual está aplicando:

- Características Operacionales
- Controles
- Controles de emergencia, incluyendo; respuesta al fuego, contacto con líneas de energía, pérdida de estabilidad o mala función de controles
- Otros ítems como presión al suelo
- Habilidad para leer las tablas de capacidad y hacer cálculos matemáticos básicos.



Un asesor de la Compañía verificará el examen y se asegurara que el operador haya entendido y aprobado completamente.

Practical Assessment

In addition to the written examination, the operator must also demonstrate his proficiency in operating the crane type he is qualifying for. This practical assessment covers the operator's understanding and abilities regarding:

- Machine start-up and inspection
- Operator's manual
- Load charts
- Machine operation, including all crane functions and controls, and safe lifting procedures
- Hand and radio signals
- Operator aids including the crane's computer functions
- Proper machine shut-down, including emergency procedures.

Note that while the written test is crane-model-specific, the practical assessment may be crane-type-specific. That is, the operator may complete one practical demonstration of his ability to operate all Deep South-owned cranes in a given category. All cranes owned by Deep South currently fall into six categories. Refer to the attached blank qualification document for the specific breakdown.

Prueba Practica

Adicional al examen escrito, el operador debe demostrar su suficiencia al operar la grúa para la cual está calificando. Esta prueba práctica, cubre el apropiado entendimiento del operador acerca de:

- Encendido e inspección pre operacional
- Manual del Operador
- Tabla de Capacidades
- Operación de la máquina, incluyendo funciones y controles, y procedimientos de izaje seguros.
- Entendimiento de las señales de mano y radio
- Ayudas al operador incluyendo el entendimiento del computador de la grúa.
- Apagado propio de la maquina incluyendo procedimientos de emergencia

Nótese que mientras el examen escrito es de acuerdo con un modelo específico de grúa, el examen práctico es acorde a un tipo específico de grúa. Esto es, el operador puede completar una demostración práctica de su habilidad para operar todo tipo de grúas en una



categoría dada. Todas la grúas propiedad de Deep South están clasificadas en 6 categorías. Por favor referirse al documento adjunto.

Certification

After completion of the written exam and practical assessment, the crane operator is issued a Deep South Operator's Certificate card which shows the specific crane models that the operator is qualified to operate. A copy of this card is kept in the employee's file, but the employee carries the original wallet card.

Certificación

Después de completar los exámenes escrito y práctico, al operador de la grúa se le entrega un certificado de Deep South, el cual muestra el específico modelo de la grúa para la cual el operador está habilitado a operar. Una copia de este certificado se archiva en la hoja de vida del operador, pero el operador lleva consigo siempre el original.

Operator Certification Cards

Deep South Operator Certification cards have no expiration date, but an operator is re-trained and re-certified if, in the opinion of Deep South management, he has demonstrated this need.

Certificado del Operador

El certificado expedido por Deep South no tiene una fecha de expiración, pero un operador es entrenado y recertificado si en la opinión de Deep South es necesario.

Qualified Assessors for Deep South Crane & Rigging

Qualified assessors are Deep South employees who have demonstrated their own understanding and competence in equipment operations and operator evaluation to the company owners. The following people are designated as qualified assessors:

- Deep South company owners
- Deep South Site Managers at each equipment yard
- Deep South Project Superintendents with operating background/experience

In addition, any crane operator who is qualified and certified as a Level 1 operator for a particular crane is also qualified and designated to assess and certify another operator on that crane model.

Asesor Cualificado por Deep South

DEEP SOUTH COMPANIES • (225) 753-4371 • 15324 AIRLINE HIGHWAY • BATON ROUGE, LA 70817-1311
LAKE CHARLES OFFICE • (337) 882-6037 • 3115 PETRO DRIVE • SULPHUR, LA 70665
HOUSTON OFFICE • (713) 721-1400 • 200 HOLMES ROAD • HOUSTON, TX 77045
BEAUMONT OFFICE • (409) 842-9280 • 6135 HWY. 347 • BEAUMONT, TX 77705



Asesores cualificados son los empleados que han demostrado su entendimiento, competencia y evaluación en la operación de equipos. Las siguientes serán las personas designadas como asesores cualificados:

- Los propietarios de Deep South
- Los Gerentes de cada una de las bases
- Los supervisores con probada experiencia.

De igual manera los operadores que están certificados y cualificados para nivel 1, pueden certificar a otro operador en ese nivel de grúa.

Qualification Levels

Deep South crane operators are certified into one of five levels for a particular crane model:

- The highest level of qualification for any particular crane model is Level 1, which indicates that the operator has been determined to be competent and qualified for all tasks involving the crane, including:
 - assembly/disassembly director for the crane in all configurations,
 - operation of the crane in all configurations,
 - relocation of the crane with boom/equipment in the air,
 - crane inspection – daily, monthly, annually.
- The operator who has been qualified at Level 2 has been determined to be competent and qualified for certain tasks involving the crane model, including:
 - assembly/disassembly director for the crane in certain configurations,
 - operation of the crane in certain configurations,
 - relocation of the crane with certain restrictions,
 - crane inspection – daily, monthly, annually.
- The operator who has been qualified at Level 3 has been determined to be competent and qualified for certain tasks involving the crane model, including:
 - operation of the crane in certain configurations,
 - relocation of the crane with certain restrictions – Group 1, 2, and 3 cranes only,
 - crane inspection – daily, monthly.
- The operator who has been qualified at Level 4 is considered an Operator in Training and may only operate *with restrictions* under the direct supervision of a Level 1 or Level 2 operator. A Level 4 operator is not permitted to make any critical lifts or manbasket lifts.
- An employee with a Level 5 certificate is a mechanic, truck driver, or inspector who is qualified to move the crane for maintenance/servicing/inspection purposes, but is forbidden to make any lifts.



For more details on these crane operator qualification levels, refer to the attachment entitled Criteria for Crane Operator Qualification Levels, dated 11-2010.

Note that no operator is ever authorized to perform any operation that is prohibited by the crane manufacturer or Deep South.

Niveles de Cualificación

Los operadores de Deep South están cualificados para operar dentro de 1 a 5 niveles para un modelo particular de grúa.

- El más alto de los niveles en un modelo de grúa particular es el nivel 1, el cual indica que el operador es competente para realizar cualquier tarea, incluyendo:
 - o Ensamble y desensamble de la grúa en todas sus configuraciones
 - o Operación de la grúa
 - o Re locación de la grúa
 - o Inspección de la grúa diaria, mensual y anual.
- El operador en nivel 2 está autorizado para realizar ciertas tareas, tales como:
 - o Ensamble y desensamble de la grúa en ciertas configuraciones
 - o Operación de la grúa en ciertas configuraciones
 - o Re locación de la grúa con ciertas restricciones
 - o Inspección de la grúa diaria, mensual y anual.
- El operador en nivel 3 está autorizado para realizar ciertas tareas, tales como:
 - o Operación de la grúa en ciertas configuraciones
 - o Re locación de la grúa con ciertas restricciones, grupos de grúa 1, 2 y 3 únicamente
 - o Inspección de la grúa diaria y mensual
- El operador en nivel 4 es considerado un operador en entrenamiento y puede operar solo bajo la supervisión de un operador tipo 1 y/o 2. No puede hacer maniobras críticas o izar personas en canasta
- Un operador en nivel 5, es un mecánico, un conductor de camión o un inspector, que está aprobado para conducir la grúa para actividades de servicio, pero que tiene prohibido operar.

Mayor información en el documento adjunto.

Todo operador tiene prohibido operar bajo condiciones no autorizadas por Deep South o el fabricante.



Qualification by Committee

For Deep South crane operators who were employed as of 12/31/2010, the following qualification process may be implemented:

1. Each home office location should gather a committee of at least three management-level (first-line supervisor and up) people to meet. This committee should include the Site Manager and at least two other experienced supervisors who have first-hand knowledge of the abilities of the crane operators based in their office.
2. The committee may use the attached document (Criteria for Crane Operator Qualification Levels) to determine a qualification level for each crane operator based at their office. Note that some operators may be qualified for only one model of crane, while others may be qualified for many different crane models. In addition, a crane operator may be qualified at Level 1 on one particular crane model, but may only be qualified as a Level 2, 3, or 4 on other crane models, based on their experience and demonstrated capabilities. **The qualification is based on a consensus of the committee members.**
3. Note that the crane operator must pass the written test for the crane model that he is qualified for. The practical assessment of the operator may be waived if all committee members agree on the qualification level *based on their knowledge of the operator's operating abilities*.
4. Complete an Employee Qualification Form for each operator showing your qualification of the operator for each crane model. Send this completed form back to the Lake Charles office, where the qualification levels will be entered into the database.
5. A new DS Operator Certification Card will be created for the operator and sent to the local Site Manager for signature. The Site Manager (or his designee) will sign the card.
6. The local office staff will scan the signed card, attach it to the employee profile in Crane Cost and Care, and send a copy to HR in Baton Rouge for the central employee files. The local office will also keep a copy of the signed card in the employee's file.
7. The signed (and preferably laminated) card will be distributed, by the local office, to the employee for them to carry in their wallet. This card must be in the employee's presence whenever he is operating DS equipment.

Calificación por Comité

Para operadores de grúa de Deep South que fueron empleados desde el 31/12/2010 la siguiente regulación puede llegar a aplicar:



1. Cada oficina local creará un comité de al menos tres miembros. Estos miembros deben ser, el gerente de la base y por lo menos dos supervisores de muy buen conocimiento de las habilidades del operador.
2. El comité usará el documento adjunto para la evaluación. Nótese que cada operador puede ser aprobado para un solo modelo de grúa y otros para varios modelos, de igual manera puede ser aprobado nivel 1 en un modelo y 2,3, o 4 en otros.
3. El examen escrito siempre debe ser aprobado, el práctico puede ser abolido si los miembros del comité así lo consideran de acuerdo con la experiencia y conocimiento del operador.
4. Se debe completar el formato de prueba y ser enviado a su vez a la oficina de Lake Charles donde será incluido en Base de Datos.
5. Una nueva certificación interna Deep South será emitida y firmada por el gerente local.
6. La oficina local escaneará la certificación firmada, archivara una copia, la incluirá en Crane Cost and Care y la enviará a la oficina central de Recursos Humanos en Baton Rouge.
7. El original será entregado personalmente al operador.